

# Samouczek instalacji

## Gliederkette MASTER-SEAL Ø 150 mm - ocynkowana

Uszczelka łańcuchowa do zewnętrznej rury serwisowej Ø  
106 do 115 mm przez rury osłonowe i otwory rdzeniowe  
150 mm do modernizacji

numer artykułu: 110665



[Pokaż produkt](#)



Wideo produktu w innych  
językach



## Samouczek instalacji:



Supply takes place completely ready to be installed.

The **MASTER-SEAL** modular seal consists of individual sealing modules, each containing a rubber element, two moulded plastic parts and a screw with nut.

The screws and nuts are available in V2A material or in a galvanised version.

Required tooling:

Cleaning material, possibly PROTECT EP resin, measuring tool, torque wrench.



Before installing the **MASTER-SEAL** modular seal, the inside of the core drill hole and the outside of the gas, water, sewage pipes as well as the cables have to be cleaned.

The medium pipes / cables must be dimensionally stable in the sealing area and must not be damaged.



When installing a **MASTER-SEAL** modular seal in a core drill hole, the inside of the core drill hole has to be preserved with an epoxy resin (PROTECT EP resin).

The preservation serves to obtain a smooth surface and also as protection of the cut reinforcement steels against corrosion.



The **MASTER-SEAL** modular seal is supplied as an open chain.

To close the chain, the last connecting screw must be loosened and removed.

To do this, loosen the plastic part with the nut from the screw and then pull the screw completely out of the rubber.



Push the two rubber ends into each other.



Insert the screw through the holes in both rubber ends to fix the closed chain.



After the plastic part has been reassembled with the nut, the **MASTER-SEAL** modular seal is ready for installation.



Push the **MASTER-SEAL** modular seal over the medium pipe, insert both into the preserved core drill hole and position the **MASTER-SEAL** modular seal appropriately. The **MASTER-SEAL** modular seal must be installed as close as possible to the outside of the wall ( earth-side, water-side).

Take care that the nuts can be controlled and retightened later.

The nuts have to be placed on the air-side.



Tighten the screws clockwise one after the other with a torque wrench.

This procedure must be repeated several times until the specified maximum torque is reached.

This procedure guarantees uniform pressing of the rubber parts against the walls.

The torque must be checked after approx. 2 hours, after the first release of tension on the rubber parts, and if necessary the screws must be retightened.



Fully assembled medium pipe incl. **MASTER-SEAL** modular seal.



When using a **MASTER-SEAL** modular seal in combination with an existing installation, the "open" modular seal is placed around the existing medium pipe and closed as described at the beginning. Proceed as shown above.

---

Status: 23.03.2022

## Podstawa

Wszystkie wymiary i informacje zawarte w niniejszej karcie katalogowej odzwierciedlają wyniki przeprowadzonych testów laboratoryjnych. Odchylenia od wartości określonych przez nas w warunkach laboratoryjnych są możliwe ze względu na warunki środowiskowe i operacyjne poza naszą kontrolą. Dane zawarte w niniejszym arkuszu danych dotyczą wyłącznie dostarczonego przez nas produktu. Dane produktu odpowiadają wyłącznie specyfikacjom obowiązującym w Niemczech. Możliwe odchylenia od specyfikacji krajowych nie są tutaj brane pod uwagę.

## Wskazanie prawa

Informacje techniczne odzwierciedlają naszą obecną wiedzę na temat Gliederkette MASTER-SEAL Ø 150 mm - ocynkowana. Jest ona przeznaczona wyłącznie jako informacja dla użytkowników. Ponieważ nie znamy przewidywanych zastosowań i warunków przetwarzania, obowiązkiem użytkownika jest dokładne sprawdzenie, czy produkt jest odpowiedni do zamierzonych celów. Ze względu na różne komponenty w miejscu instalacji i panujące tam warunki pracy, MASTERTEC nie może udzielić żadnej gwarancji na wynik pracy. Roszczenia wynikające z jakiegokolwiek stosunku prawnego mogą być uznane tylko w przypadku umyślnego działania lub rażącego zaniedbania, niezależnie od oświadczeń zawartych w niniejszym dokumencie lub porad udzielonych ustnie. W takim przypadku użytkownik musi udowodnić, że przekazał MASTERTEC na piśmie wszystkie informacje wymagane do prawidłowej oceny sytuacji montażowej w odpowiednim czasie. Z zastrzeżeniem niezbędnych specyfikacji produktu lub dalszego rozwoju. Udostępniając te informacje, firma MASTERTEC nie zamierza naruszać praw osób trzecich. W każdym przypadku obowiązuje najnowsza karta katalogowa. Obowiązują nasze odpowiednie warunki sprzedaży i dostawy.

## Poprzednie arkusze danych są już nieaktualne

Data wydruku 05.07.2024